

# РОДНЫ КРАЙ

Орган

Т-ва Беларускае Асьветы — выходзіць 4 разы ў месяц.

Адрэс Рэдакцыі і Адміністрацыі:  
Езуцкая вул. 6, кв. 4.

Прымно інтэр'есантай:  
у Секрэтар'яце ТВА — у будні ад 9—12 г.  
у Рэдакцыі .. ад 12—14 г.

Цана падпіскі  
з дастаўкай поштай:

За год 2 зл. 50 гр.; за паўгоду — 1 зл. 35 гр.  
за 3 месяцы — 75 гропі;  
за 1 месяц — 30 гропі.

№ 15 (67)

Вільня, 21-га чэрвеня 1935 г.

Год 3-ці.

## Канчальны развал хадэцкага „Нацкому”.

Так ужо заведзена, што для абароны сваіх нацыянальных правоў усе нацыянальныя меншасці ўса ўсіх дзяржавах гуртуюцца ў так званыя Нацыянальныя Камітэты, г. зн. агульна-народныя арганізацыі. Зразумелі ў свой час і Беларусы важнасць і неабходнасць такое агульна-народнае арганізацыі і утворылі Беларускі Нацыянальны Камітэт у Вільні, як адзіную агульна-народную, надпарцыйную ўстанову, якая і была рэпрэзэнтацыйяй Беларускага Народу ў Польшчы.

У аснову гэтае арганізацыі быў паложаны выключна культурна-нацыянальны прынцып і дзеля гэтага Беларускі Нацыянальны Камітэт аб'еднываў з аднаго боку прадстаўнікоў усіх палітычных кірункаў, а з другога — прадстаўнікоў усіх беларускіх культурна-экономічных і грамадзкіх устаноў і арганізацый. Зразумела, што арганізацыя Камітetu на падставе такога шырокага прынцыпу магла абняць абсалютна ўсіх Беларусаў бяз розніцы веравызнання, клясаў і г. д.

Так фактычна спачатку яно і было — існаваў адзіны Нацыянальны Беларускі Цэнтр.

У склад гэтае арганізацыі адначасна ўваходзілі прадстаўнікі Сялянска-Работніцкай Грамады і Хрысьціянскай Дэмократыі (так зв. Хадэцы), Сялянскага Саюзу і Беларускага Грамадзянскага Сабранья, Беларускага Навуковага Т-ва і Беларускіх Коопэратываў, прадстаўнікі Беларускіх гімназій і прадстаўнікі Беларускіх кнігарняў, Беларускага Выдавецкага Т-ва і Беларускага Камітetu помачы пацярпеўшым ад вайны і г. д.

З гэтага ня вынікае яшчэ, што такі Камітэт заўсёды ўса ўсіх пытаннях быў аднадумны, — далёка не. Там адбываліся спрэчкі, дыскусіі і ў канцы, якія заўсёды бывае ў грамадзкіх арганізацыях, перамагала думка большасці. А большасць, зразумела, ня была па стараніне нашае Беларуское Хадэцы. Вось у гэтым і ляжыць прычына ўсяго таго, што сталася пазней. Ня могучы дыктаваць свае волі большасці Нацыянальнага К-ту, Беларуская Каталіцкая Хадэцыя, скрыстаўшы з разгрому Сялянска-Работніцкай Грамады ды арышту яе правадыроў, стварыла другі самазваны „Нацком”, які стаўся пляцоўкай выключна аднай хадэцы.

Першы, правадзейны Бела-

рускі Нацыянальны Камітэт формальна існуе, можна сказаць, па сённяшні дзень на чале з апошнім правадзейным старшынёй яго, быўшым сэнаторам А. Уласавым. Але дзякуючы тому, што польскія ўлады ў свой час пазволілі ўтварыцца другому К-ту пад такім самым назовам, правадзейны К-т не уважаў за патрэбнае весьці якую-небудзь канкурэнцыю, бо лічыў, што яна пры такіх умовах яшчэ больш пашкодзіла-б **беларускай справе**. Ясна, што самазвана створаны „Хадэцкі Нацком” ня мог зьяўляцца, ды ніколі і не зьяўляўся агульна-беларускай рэпрэзэнтацыяй, бо-ж ён складаўся толькі з хадэкаў, якія, як ведама, рэпрэзэнтуюць некалькіх каталіцкіх ксяндзоў ды вельмі нязначную частку каталікоў беларусаў.

Адсюль бачым, што нашыя хадэкі сваім паступаньнем зламалі існаваўшы перад гэтым адзіны культурна-нацыянальны і грамадзкі беларускі фронт. Але яны ніколі ў гэтым ня признаюцца, наадварот, яны, лъючы кракадзілавыя сълёзы над доляй беларускага народа ў сваёй „Беларускай Крыніцы”, дэмагагічна пяюць аб сваёй „незалежнасці”, лаючы кожнага, хто толькі адважыцца сказаць ім праўду ў очы, хто назаве рэчы сваім імені, хто раскрывае іх хітрасплеценую „хрысьціянскую“ палітыку.

Аднак палітычныя „туманы“ хадэкаў мала каго атуманяваюць ды і „атуманенія“ вельмі хутка пачынаюць бачыць сапраўднае ablічча «штукароў».

Пару тыдняў таму назад хадэцкі „Нацком“ пакінулі: Ф. Ярэміч, быўшы сэнатор В. Багдановіч, Г. Багдановіч, Манцэвіч і іншыя. І не памогуць тут нікія хітрыя „штучкі“ з выключэннем Ф. Ярэміча быццам, праз сам „Нацком“.

Ня шмат было ў «Нацкоме» прадстаўнікоў і да выхаду гэных асобаў, а цяпер дык ужо ўсім відавочна, што «Нацком» зьяўляецца толькі хадэцкім, а не нацыянальным.

## Пленарнае паседжанье Сойму.

Пленарнае паседжанье Сойму адбудзеца ў аўторак 25 чэрвеня, а 10 гадз. раніцы.

Паседжанье будзе прысьвечана дыскусіі над законапроектамі аб выбараў ў Сойм і Сенат.

## „Куточак тайны“.

Пад гэткім загалоўкам падаў корэспондэнцыю з Москвы ў „Газету Польскую“ п. Отмар аб спрабе Енукідзе.

Каб выясняніць некаторыя яе акалічнасці, аўтар падае кароткую біографію папаўшага ў апалу савецкага саноўніка, які яшчэ вучнем тыфліске гімназіі браў удзел у рэвалюцыйным руху. Пасля, працуячы машыністам на чугунцы, Авэл Енукідзе арганізаў у Баку арганізацыю соцняль-дэмакратычнае партыі. Належачы да ленінскага групы „Іскра“, ён залажыў у 1901 годзе ў тым саўмым горадзе Баку нелегальную друкарню, існаваўшую да 1906 г. Бальшавіцкім крылом соцняль-дэмакратычнае партыі Енукідзе кіраваў да 1914 году ў Баку, ў Растве і ў Петраградзе. Яго неўкалькі разоў арыштоўвалі і ссылавілі, але яму ўдавалася ўзвечыць. У 1914 годзе ён ўсё-ж такі апынуўся ў Енісейску, дзе яго ў 1916 годзе мабілізавалі ў армію.

Пасля лютайская рэвалюцыі 1917 году Енукідзе зьяўляецца сябром цэнтральнага выканаўчага камітэту, а пасля бальшавіцкага перавароту яго выбирайца сэкрэтаром цэнтральнага вык. камітэту саветаў і на гэтым становішчы ён прабыў аж да сакавіка месяца с. г.

— I гэткі вось чалавек,— піша п. Отмар,— прызнаны ў офицыйным камунікаце „згніўшым маральна і палітычна“. Цэнтральны партыйны орган „Правда“ называе

яго „меншавізантуючым камуністым“ і „гнілым лібералам, які выпаўніе даручэніе ворагаў партыі і рэвалюцыі“.

Паводле атрыманых п. Отмар вестак, „моральны расклад“ Енукідзе пачаўся ўжо даўно і зводаўся да тae апекі, якою ён атуляў маскоўскі балет. У працягу 18 гадоў яго крэмліўскага гаспадаравання гэты моральны расклад быў толераваны і мусі толькі дзякуючы Енукідзе опера і балет у Москве не апусціліся да роўня популярнага работніцкага тэатру.

Канец кар'еры Енукідзе выкліканы яго „палітычным, а не моральным раскладам“. Ен, як піша п. Отмар, каторы яго асабіста знае, рабіў заўсёды ўражанье чалавека, чалавека надзвычайна сымпатичнага і простага, а галоўная рэч — куды больш гуманнага, чымсь гэта вымагаецца ад цяпешніх палітычных дзеячоў.

Уся яго віна зводзіцца да ўтраты рэвалюцыйнай актыўнасці.

Савецкія рэвэляцыі пра арганізацыю „троцкістах“, нібыто выкрытых у апараце ЦК і сярод работнікаў бібліятэкі Леніна, трэба прымаць у вялікім чужаслове. Гэтыя ярлыкі наклейваецца цяпер на кожнага бальшавіка, каторы ня выказвае энтузіазму з прычыны саюзу, зробленых паміж СССР і капіталістычнымі дзяржавамі...

## Аб шарварку.

Пад шарваркам разумеецца падатак, плачаны працай або самага чалавека, або працай чалавека разам з канём. Дзяржакуны Сойм 26-га сакавіка сёлетняга году прыняў закон аб шарварку, ці інакш кажучы шарварковы закон.

Згодна з гэтым законам да шарварку могуць быць змушаны грамадзяне пры такіх работах, як: будова ўтрыманьне ў належным парадку самаўрадовых дарог; 2) пры вадзяных работах, як рэгуляванье рэкаў, насыпка калія рэкаў валаў, што зьяўляецца неабходным для самых жыхароў, а таксама ўтрыманьне ў парадку існующых вадзяных устроістваў; 3) улада, кіруючая пераходам вёсак на хутары, можа таксама ўтрыманьне ў парадку забавязаць да працы натурай дзеля выкананьня неабходных вадзяных работ, звязаных з пераходам на хутары, прыкладам, асуночкі балот; 4) стаўлянье гмінных і грамадзкіх будынкаў.

Прымус да выкананьня гэных работ можа быць зроблены толькі па загаду ваяводы.

Шарварак абавязавае па вёсках, мястэчках і меншых гарадох плацельшчыкаў падаткаў: грунтовага, ад нярухомасцяў, прымеслагавага. Рэзымер шарварку залежыць ад вялічыні гэных падаткаў. Падставай пры накладанні шарварку зьяўляецца асноўны падатак грунтовы, дзяржакуны падатак ад нярухомасцяў або цана прымеслагавага съядэцтва і рэгістрацыйных картак бяз якіх-небудзь дадаткаў.

Хто мае земляробскую ці лясную гаспадарку, той ня можа быць забавязаны да выкананьня шарварку ў час пільных паліявых ці лясных работ, таксама ў час выкананьня работ, звязаных з пераводам на хутары.

Колькасць работ аблічаецца і вызначаецца ў залежнасці ад плачанага падатку ў днях пешай работы, самога чалавека без каня. Яна зьяўляецца падставай да пералічэння на працу з канём, на аплату гэней працы грашыма або на замену яе пэўнай вызначанай

работай.

Ваявода мае права азначыць распараджэннем: 1) найвышэйшую дапускаемую граніцу шарваркавага цяжару; 2) час пільных палявых ці лясных работ; 3) найдалей дапускаемую адлежнасць месца работ ад прадмета, на каторы наложаны шарварак; 4) вартасць дня працы з канём, паказаную ў днях пешай працы; 5) найвышэйшую дапускаемую стаўкі (вышыню) у грашох за 1 дзень пешай работы.

Гмінныя Рады пастанаўляюць аб шарварку пры выконванні тых работ, якія ўваходзяць у кола дзейнасці гміны. Гэта адбываецца таксама, як і накладанье гмінных падаткаў. Гмінны Урад прадстаўляе Гмінны Радзе план работ, якія павінны быць зроблены з помачай шарварку. Ад Гміннай Рады залежыць прыняцце пастановы аб шарварку, патрэбным пры найбольш карысных і неабходных працах. Ува ўсіх іншых прыпадках аб накладанье шарварку пастанаўляюць Павятовы Рады.

Міністар Унутраных Справ у паразуменіі з Міністрам Земляробства і Зямельных Рэформаў выдаєць распараджэнне аб тым, як будзе накладацца і зьбірацца шарваркавы падатак. Колькасць гэтага падатку на мэты, не абнятыя патрэбамі гміны і грамады, не можа перавышаць у гэтым бюджэтным годзе 25 процентаў (чацвертой часткі) працы натурай, наложанай на аснове шарваркавага закона.

Ваявода вызначыць найвышэйшыя межы шарваркавага абавязку.

B.

## Што робіцца ў працягу аднае гадзіны.

Статыстыкі, маючы час, заняліся вылічэннем усяго таго, што робіцца ўсім съвеце ў працягу аднае гадзіны.

Аказалася, што ў працягу гадзіны родзіцца 5.440 дзяцей і памірае 4.630 чалавек, а гэта дае штодзеннае павялічэнне жыхароў зямнёного кулі на 20.000 чалавек.

За адну гадзіну адбываецца 1.200 шлюбаў і таксама 85 разводаў.

Прамысловасць перарабляе 300 тоннаў воўны і 1000 тоннаў ваты. За адну гадзіну вырабляецца 99.600 тоннаў цукру і спажывасць яго 98.000 тоннаў (тонна—62 пуды).

За гадзіну выкурваецца табакі на 190.000.000 леяў (франкай) ды выпіваецца 1.500.000 літраў віна і паўмільёна літраў піва. За той самы час (1 гадзіну) дабываецца 122.000 тоннаў вугля, золата на 212 мільёнаў і серабра на 640 мільёнаў леяў.

Паляўнічыя за адну гадзіну забіваюць 350.000 голоў пушное звярыны. Самаходныя фабрикі за гадзіну выпушчаюць 700 самаходаў і за тулю-ж гадзіну пад коламі самаходаў гіне 17 чалавек.

Сусветная пошта за гадзіну прашуче праз свою экспедыцыю 114.000 тэлеграмаў і 1.141.000 пісьмаў ды адкрытаў, а на гэта ідзе марак на 2 мільярды леяў (мільярд=1.000 мільёнаў).

Глоў. Як-же так хутка.

Клуч. Хутка здаецца, а не хутка робіцца. Сяння мы толькі пастанавілі, а вясельле зрабіць будзе час.

Глоў. (сабе) А можа за гэты час розуму набярэшся.

Клуч. Ну, што, добра?

Глоў. Ох!.. добра.

Клуч. Такія ёдваражныя мне вельмі падабаюцца.

Глоў. (сабе) Вось штука. Думаў высватаць сына, а сам усватаўся. Так акруцілі, што і апамятаўца не далі.

Клуч. Ну, цяпер, даражэнкі, ідзенце па падарунак.

Глоў. Па які падарунак?

Клуч. Ах, даражэнкі, у добрых людзей так робіцца: малады маладой спраўляе які-небудзь падарунак! Пайду абраць Глаш... Цяпер я ўжо дазволю ёй прыбрацца ў модную сукенку, цяпер ужо і яна можа выйсьці замуж. Бывайце мой мілы Пётр Авер'янавіч. Ну, цяпер, як будучы муж, можаце пацалаваць мяне.

Глоў. Што?

Клуч. Пацалуйце мяне і ідзенце па падарунак (Глоў цалуе.) Ах, як ён задаволены, самлеў ад шчасця!.. Бывай здаровы, мой мілы нарачоны! (выходзіць.)

### ЗЪЯВА 8.

Глоў, потым Аляксандр Пятровіч

Глоў. Што-ж гэта такое... Ці яна можа сапраўды, хоча выйсьці за мяне замуж Шкада, што я не паглядзеў яе пульсу можа яна ў гарачы. Вось шустрая бабулька... У яе ўсё неяк тра-та-та, цалуй!.. Ідзі па падарунак! Не, я пэўны, што яна паразумнее.

дзяцей-сірот ды дапушчаюць іх да бадзяцтва. Даеля выдаваньня падмогаў касам грамадзкай узаемапомочы калхозаў (па 30 рублёў на кожныя 100 руб., расходаваныя на падмогу дзецим-сіротам ды дзецим бацькоў, трапіўшых у галіту) выдзелена на 1935 г. 5 мільёнаў рублёў.

Разьдзел трэці уложенія ня выразна: "узмасціца барацьбу" і інш. з... хуліганствам дзяцей на вуліцах. Чацвёрты разьдзел накладае адказнасць на бацькоў. Міліцы даецца права штрафаваць бацькоў у адміністрацыйным парадку да 200 руб. за шурмаванне і вулічнае хуліганство дзяцей. Устаноўлена нават матар'яльная адказнасць бацькоў і апякуноў за выпадкі, калі дзецы зробіць каму-небудзь матар'яльную школду. Есць таксама пункт аб... адбіраныі дзяцей ад бацькоў і памяшчэніі іх у дзіцячыя дамы з аплатай бацькамі кошту іх утриманья.

Нарэшце пяты пункт кажа аб дзіцячых кінафільмах і літаратуры.

"Правда" за 1-е чэрвень на той самай бачыне, дзе надрукованы новы бальшавіцкі дэкрэт, расплюмачвае яго пункты пад гучным загалоўкам "Гэта рупіцца аб дзіцячых толькі савецкай ўладе". Цікавая ў гэтым артыкуле, апрацоўка" нявольных савецкіх чытачоў: "Безрабоцце, голад, галіта—усё гэта зылкідованы ў савецкай краіне" (а нашто-ж прадбачыцца падмога дзецим, бацькі якіх папалі ў галіту?) і з імі зылкідованы аснаўныя крыніцы дзіцячага бездагляднасці"...— трубіць партыйны офицый, даводзячы далей: "Але яшчэ застаецца, як перажытак капіталізму, ў съведамасці людзей, няўлага да дзяцей, чэрствае адношанье да іх"...

Зразумела, чаму "Правда" маўчыць аб тым, што ніводная краіна мае ніяке патрэбы выдаваць настолькі драматычны і драконайскі дэкрэт "аб ліквідаці дзіцячай бездагляднасці". Няшчасны дзеці ёсьць у кожнай краіне, аднак ях ў гэтым разъмеры, як у саветах, дзе яны сталі нейкім "нармальным" зъявішчам бальшавіцкага быту, сплоджаным спэцыфічным рэжымам бяздушнае охлократы.

## Навучайце сваіх дзяцей чытаць і пісаць пабеларуску!

### Бажэнаў.

## Шустрая бабулька.

### Камэдыя ў 1 акце.

Пераклад з расейскага В. Г.

(Гл. № 14 „Роднага Краю").

Глоў. Што-ж мне рабіць з сынам? Ён закахаўся ў вашай ўнучцы, і яна яго таксама какае.

Клуч. Якое паміж імі можа быць каканье. З часам гэта глупства выйдзе з галавы. Я куплю сваёй ўнучцы новую лялку — і яна адчэпіцца, а ваш сын ажніца з другою.

Глоў. Не, не! Вы як хочаце, а я не могу адважыцца.

Клуч. Ня можаце, гэта знача ня хоцце. Скажэце проста: я вам не падабаюся, вы мяне ненавідзіце.

Глоў. Што вы кажаце Аўдоцьця Цярэнъцьеўна, як гэта можна!

Клуч. Дык я вам падабаюся?

Глоў. Падабацца, то падабаецся, але я ніколі ня думаў жаніца з вами.

Клуч. Ці мала чаго ня думаем, а здарыцца... Вы падумайце толькі адно: вы чалавек небагаты, а я, дзякаваць Богу, кабета ня бедная. Вы ведаеце, якая ў мяне гаспадарка, дом як цацка, грыбоў хоць ня еш, і варэнья, і саленъя, і напіскі, і вадзянкі... Вы будзеце, як сыр у масле.

Глоў. Ах, як вы соладка гаворыце. Вы ўводзіце ў пакусу. Сырна! Хоць якога філёзафа з дарогі саб'ече.

Клуч. Ну, дык знача ўжо пастаўлены?

Пайду і куплю падарунак, можа ён прыдасца майму Сашы.

Ал. Пятр. (уваходзячы). Ну, што, татка?

Глоў. Нічога, Саша, нічога.

Ал. Пятр. Як нічога?! Зноў нічога?

Глоў. Не, усё добра.

Ал. Пятр. Усё добра! Дык Аўдоцьця Церэнъцьеўна згаджаецца!

Глоў. Згаджаецца.

Ал. Пятр. Як гэта вы яе намовілі. Я думаю, што гэта вам вельмі многа каштавала.

Глоў. Ня чую, галасней.

Ал. Пятр. Вам мусіць трудна было намовіць яе.

Глоў. Дзе там трудна. Яна сама мяне змусіла.

Ал. Пятр. Ня можа быць?!

Глоў. Але, сама.

Ал. Пятр. Напэўна, я ёй вельмі спадабаўся.

Глоў. Як ты, я ня ведаю; а вось я ёй вельмі спадабаўся.

Ал. Пятр. Дык яна для вас згадзілася нас ашчаслівіць?

Глоў. Ведама, што для мяне...

Ал. Пятр. Як мне дзякаваць вам за гэта.

Глоў. Ня чую... Што?

Ал. Пятр. Я вам вельмі ўдзячны, дарагі татка.

Глоў. Пакуль што, няма чаго... Але-ж я ня маю часу, трэба ісьці купіць на вясельле падарунак.

Ал. Пятр. Як! Ужо і вясельле вызнанчана?

Глоў. Ну, хоць не вызнанчана, але ўсё такі... А, бедная дзеці, як мне іх шкада... Але, я ня можа быць, яна павінна ўзяцца за розум. Бывай (выходзіць).

(Працяг будзе).

# Гаспадарчы адзел.

**Калі трэба прыступаць да касьбы.**

Пара касьбы мае вялікае значэнне. Гаспадар павінен звярнуць увагу на толькі на тое, каб касьбу выканцаць у часе добраі пагоды, але і на тое, каб трава не перастаялася і стравіла на сваёй вартасці.

Найлепшую кармавую вартасць мае трава ў часе свайгівіценьня і таму чакаць з касьбю няма чаго. Даўжэй траву трывамаць няскончанай ніколіні варта, бо на колькасці яе мала прыбудзе, а на якасці яна страціць шмат (сена становіць менш смачным, будзе адзначацца кепскай страваўніцтвом і пажыўніцтвом). Досыльдамі съверджана, што ў траве, якая стаіць на пні пасыль таго, як зацвіла, робіцца што раз меней бялка, які зьяўляецца найпажыўнейшым складнікам у корме, а павялічваецца ўсьцікъ колкасць малавартасці і целюлёзы (дрэўніны). Нельга не зазначыць, што некаторыя травы ўжо ў часе цывіценьня пачынаюць дзеравянець, і калі тагох траваў у травастане шмат, тагды трэба да касьбы прыступіць яшчэ перад іх цвіетам.

Старая трава дзеравяне, у ёй адкладаецца больш крэмленю, які перашкаджае траўленню; колкасць-жа іншых соляў (як фосфар, паташ, вапна), якія маюць вялікае значэнне, асабліва для жывёлы-маладняка, значна зменшаецца. У канюшыны такое зменшанне мінеральных соляў, пачынаючы ад цывіценьня і канчаючы дасыпваннем, выносяць калі 3%.

Вось-же ўсё гэта прамаўляе за тое, што з касьбю пазыніца ня можна. Чырвоную канюшыну трэба касіць, тады, калі як зявіца палавіна кветак; люцэрну і інкарнатку — калі пакажуцца першыя кветкі; эспарцету, віку і срадэлю — у поўным цвіце.

На мурожных сенажацях трэба прыступіць да касьбы, калі большая частка траваў цвіце; на балотных-жа, дзе растуць вострыя і кіслыя травы, лепей касіць як найраней, бо тут і так атрымліваецца кепскае сена, а калі яшчэ спазніца з касьбю, то тагды такое сена будзе мець меншую вартасць ад саломы.

Ня можна пазыніца з касьбю

ня толькі таму, што маладая трава дае найлепшае сена, але і дзеля таго, што раней скошаная трава пасыль хутчэй адрастает і атрымліваецца болей атавы. Расыліна ў часе росту скапляе запасны матэр'ял ў надземных і падземных сваіх частках, якія потым, калі расыліна адцвіце, скроўваюцца ў насеньне, пасыль чаго карані слабніць і ня могуць хутка вытвораць надземныя часткі. Травы, няскончаны ў часе і вытворыўшыя дзеля гэтага насеньне, жывуць паўночна мала (усяго 4—5 гадоў) і потым гінуць.

## Макрэц у коней.

Макрэц ня што іншае, як вільготны лішай. Зьяўляецца ён найчасціць на задніх ногах ніжэй т. зв. шчоткі, асабліва ў коней з белымі плямамі на гэтых частках ног. Макрэц паўстает дзеля доўгіх падражненін, выкліканых граэю, пылам, хлеўнай жыжкой і г. д. Найчасціць хвараюць коні на гэту хваробу вясною і ўвесені. Пачынаецца макрэц запаленінем скury пад шчоткай; пасыль ў гэтых месцы зьяўляюцца съветныя пузыркі, якія лопаўца і выпушчаюць жоўтую клейкую цечу, якая пасыль цямніе, робіцца съмярдзючай і далей разъядает скuru. Скура — на гэтых месцах траціць шэрсьць і складваецца ў фалды. Пры лячэнні макрэц спачатку такі страмны, але калі яго не лячыць, то ён можа перайсці ў хранічную форму.

На пачатку хваробы жывёле можна памагчы ўтрымліваннем яе ног у чистаце і сухасці; апрача таго карысна хворыя месцы змазаць нясоленым кароўм маслам. Калі скura ўжо мокне, тады можна ўжыць высушваючыя сродкі, як цынкавую мазь, мазь з крэаліну, абркурчаванне нагі паклю і т. пад. Пазыней трэба рабіць ачышчаючыя абмывані і лугавыя ванны. Добра таксама купаць ногі ў адвары мешаніны з пацярухі сена з алфеем (сълізняком); апрача таго, да гэтае мешаніны можна дадаць лініяна гора сем'я, або цвіту малыя ці шалфей. Пасыль купаныя хворыя месцы трэба асунуть і намазаць нясоленым кароўм маслам, або, яшчэ лепей, камфорным алейкам.

Лятае аэроплан. Але чый?... Ралтам: жж! жж! У вушох знаёмы посвіст куляў. І ў гэты самы мант на другім беразе рэчкі, ледзь не пад самым майм носам, складваецца на ногі, нябачаная мною дасюль, шэрая тыральера бальшавіцкіх стральцаў.

Нейкі камандзэр ці камісар блутаецца з канём, махае шашкаю, дарэмана стараецца затрымліць адступленіе. Польская артылерыя крэе ўжо па заходній акраіне гораду. З правага боку, на гасцінцы, траскаціць кулямёт бальшавіцкага панцырнага самаходу...

Каменем спадаю з вольхі. Зьмешаўся з радамі перабрыйных мелкую Свіслач чырвонаармейцаў. Адзін з іх, тримаючы на вяровачы стрэльбу на плятох, пытаецца:

— Товариш, махорка есть?

— К сожалінню... не курю... — адказаў яму.

Праз пару шагоў — Весялоўка. Алесь частую чырвоных ваякоў махоркай. Салдаты штурмуюць стрэльбы ў кусты і даюць драла. Акоман выцягвае адну з іх з куста, лаецца:

— Далей кідайце, на сенажаці, с... сіны, а тут няма чаго складу зброі рабіць...

Жылка ўжо запрог кана і пакурэ ў Менск. Буржуазная маладзь, сабраная для працы ў камуне, адпушчана. Алесем дамоў. Сам ён рагшы застасцца ў акомане.

Пру съцежкаю прац сенажаць, кіруючыся праста на хату, дзе мая квартэра. Два чырвонаармейцы,

## Зынішчайце ліхазельле.

Ліхазельле, якое ў нас сустракаецца настолькі добра прыстасвалася, да нашых кліматычных варункоў і глебы, што нікакая іншая гаспадарчая расыліна на ўстане бяз помачы чалавека з ім змагацца. Ліхазельле — гэта паразы, які забірае культурным расылінам пожыў, ваду і съятло. Таму якраз і трэба з ліхазельлем змагацца. Зразумела, што ў нашыя часы для барацьбы гэтай ужываюцца пераважна хімічныя сродкі. Прыкладам, росчын жалезнага купароса (на 100 частак вады 15—20 частак жал. купароса) вельмі добра нішчыць шырокалістнае ліхазельле (свірэпа, палівая гарчыца), калі ім апрыскаем засымечаныя збажовыя пасевы. Вельмі добрым сродкам зъяўляюцца таксама азатняк і кайніт, якія трэба дробна размaloць і пасыпача імі збажовыя пасевы. Апошнія сродкі для барацьбы з гэтым дармаз'едам у кароткіх словаў не магчыма. Есьць іх вельмі шмат і амаль кожнае ліхазельле вымагае іншага спосабу змагання. Таму падаём толькі агульніковыя і для кожнага гаспадара даступныя. Перш за ўсё, поле трэба засыаць толькі добра ачышчаным насенінем і пасыль пасеву часта аckoваша усе съцежкі і межы, каб на іх ліхазельле не адцвітала і не выдавала насеніня; пасыль зборкі збожжа поле трэба пlyтка заараць, каб асыпаўшаеся насеніне ліхазельля магло прарадаць, а потым другою воркай ці баранаўваннем паразы гэты зынішчыць; карнішычы тых ліхазельляў, якія пры помочы іх размнажаюцца (пырнік), трэба ў часе абра�откі поля бараною ці пружыноўкаю выкідаць з зямлі. Вяліке значэнне мае таксама стасаванне правідловага севазвароту.

У канцы мушу дадаць, што змагацца з ліхазельлем можна куды лягчэй пры радавым пасеве, бо калі гаспадарчыя расыліны растуць у радох, то тагды лёгка можна ліхазельле нішчыць ручною матаю або конным палольнікам.

разбройшыся, бягуць за мной...

Гадзіны каля 12-е, ў поўдзені, горад ужо ў руках пазнанцаў і легіянераў.

Калі зусім заціхла страляніна, іду на кватэру Жылкавых бацькоў. Частуюць... вібіто чаэм з белаю цукровай патакаю.

— Вось жыцьцё! — бядуе сухотна на выгляд, як і сам Жылка, яго маці.

— Дыктатура пролетарыяту! — весела падхапляе бацька Жылкі, крху сіаваты, ня то таксама акоман, ня то агароднік на выгляд. Стары гаварылі чыстаю бальшавіцкага панцырнага самаходу...

А ўверачы мы з Жылкай былі ўжо на ходзе беларусаў, дзе заўкладаўся часовы нацыянальны камітэт. Сабралася сотні з паўтары душ.

Пры палякох Жылка мала праўбыаў у Менску, бо ўся іх сям'я выехала недзе ў провінцыю. Колькі разоў яшчэ мы сустрачаліся з Жылкай у Менску. Я быў занты працаю ў Беларускай Вайсковай Камісіі ды супрапоўніцтвам у штодзеннай газэце "Беларусь". Жылка, як беларускі эс-эр, быў ворагам, як вайскове нашае фармациі, так і наагул усіе орненты на Польшчу, якое тады шчыра трymалася часць нашае інтэлігенцыі, носячыся з вельмі рожавымі надзеямі. Жылка мягкая, папрыцельскую кідаў на раз мінёвочы.

При палякох Жылка мала праўбыаў у Менску, бо ўся іх сям'я выехала недзе ў провінцыю. Колькі разоў яшчэ мы сустрачаліся з Жылкай у Менску. Я быў занты працаю ў Беларускай Вайсковай Камісіі ды супрапоўніцтвам у штодзеннай газэце "Беларусь". Жылка, як беларускі эс-эр, быў ворагам, як вайскове нашае фармациі, так і наагул усіе орненты на Польшчу, якое тады шчыра трymалася часць нашае інтэлігенцыі, носячыся з вельмі рожавымі надзеямі. Жылка мягкая, папрыцельскую кідаў на раз мінёвочы.

— Беларускі эн-дэкі!

— Гэта адносілася да ўсіх, хто верыў тады ў беларуское вызваленіе при падмозе Польшчи.

## ПРАЎНЫ КУТОК.

**Кастусь Г., Дзісеншчына.** Вы пішаце, што некалькі гадоў таму назад аддалі на перахаванне свайму бацьку 150 даляраў і рухомую маемасць. Бацька-ж Ваш нідаўна памёр. Спадчыну атрымалі Вы супольна з двума братамі. Пытаецца, ці можна дамагацца ад братоў звароту гэтых грошаў. Вось-же ў адказ Вам падаём наступнае. Вы павінны дамагацца ад братоў звароту пазычаных Вам 150 даляраў яшчэ да падзелу маемасці. Браты мусіць звярнуць Вам гэны 150 дал. ці то грашыма, ці то выдзеленай маемасці на гэную суму. Калі браты ня згодзяцца дабравольна, можацца падаваць у суд. Пасыль падзелу маемасці, дамагацца звароту гэнных грошаў будзе позна.

**Тэкля М., Кабыльнік.** Пішаце што бацька Ваш памёр у 1906 г., пакінуўшы ў спадчыне 10 дзесяцін зямлі, якія пераняў і ўжыткаваў Ваш брат, а пасыль съмерці брата ягонія дзеци. Апрача гэтага відаць з Вашага пісьма, што Вы ад съмерці бацькі аж да гэтага часу служылі ў горадзе і не заяўлялі свайгі прэтэнсіі да гэтай зямлі. Пытаецца, ці прыслугоўвае Вам права да спадчыны.

**Мікола Кажэміка, Глыбокае.** У адказ на Вашае пісьмо падаём наступнае: падзел спадчыны адбываецца або дабравольна, або судом. У выпадку, калі дабравольні падзел не адбудзеца ў працягу двух гадоў ад падачы просьбы або падзеле ў суд, устанаўляецца апека над спадчынай, якую суд падзеліць згодна з законам спадкабраныя. Згодна з Вашым пісьмом Вы з братам павінны атрымаць па 1/4, кожны а Ваша маці 1/4 часць.

**А. М., Ашмяна.** З пісьма Вашага відаць, што 1932 годзе Вы падалі ў суд жалабу на свайго брата аў прызнанні Вам законай часткі спадчыны і справу ў судзе выйграбі. Цяпер-же брат не дапушчае Вас да супольнага ўжыткавання б. спорнай зямлі.

Радзім Вам цяпер справу настава падаць у суд, але ўжо аб выдзеле гэнай зямлі. Суд Вам прызнае права да выдаелу.

"Беларускі эн-дэкі" азначала ў вуснах Жылкі на што іншае, як цяперашніе бальшавіцкіе "нацдэмайды".

Цераз два гады, у траўні месцы 1921 году, сустрэўся я з Жылкай тут у Вільні на Вострабрамскай 7, у фактычнага рэдактара "Нашае Думкі", далейша рэдагаванье якое той перадаваў міне. Жылка прачытаў некалькі сваіх вершоў. Рэдактар зазначыў, што ў іх ёсьць такія і гэткія шурпатасці і вершы забракаваў.

Праз нейкі час я поштаю ад Жылкай з Гарадзеі пісьмо ў рэдакцыю вершам. Верш нішто сабе, але ў адным-двох месцах гэткай нястройнасці, што пусцеца ўсё. Я выправіў верш, які мог, і зъмісьці ў газэце. Калі пазней мы сустрэліся з Жылкай, дык ён спытаўся:

— Чаму-ж ты ўжо сам і не падпісаўся пад майм пісьмом? гэта ты яго адчыніў!

Ідеалёгіі Жылка тримаўся левасэраўскай; я жартаваў часам у гутарцы з ім, што гэта здаравеннае пробы ўсё-ж такі той самы бальшавізм.

З якім-жа пляскім сэрдам павінен быў гэты хваравіты з выглядам лірык зъмініць свой ідеалістычны съветагляд, каб скіравацца з Чэхіі ў Менск, на сустрэль там нікага поля для творчасці і заканчыць жыцьцё недзе на выгнанні, як беларускі "нацдэм"?

Не павінна загінуць памяць аў Жылкы ў гаротных

## ВІЛЕНСКАЯ

## Беларуская Дзяржаўная Гімназія

прымае заявы для паступлення  
ува ўсе клясы апрача восьмай.

**У I клясу** прымаюцца дзеци (хлапцы і дзяўчата) якія: 1) будуть мець на 1 верасень 1935 г. ня менш 12 і ня больш 16 гадоў і 2) скончылі 6 (шэсць) ці 7 (сем) аддзелаў пачатковай школы.

Тыя, што прадставяць пасъведчаныні аб сканчэнні 6 ці 7 аддзелаў пачатковай школы, здаюць пры паступленні ў I-ю (былу III) клясу толькі паверачны экзамен з польскай і беларускай мовай арытметыкі і географіі. Кандыдаты, што ня маюць успомненых пасъведчаныні пачатковай школы здаюць поўны экзамен у абымі 6-ці аддзелаў пачатковай школы.

**У II-ю клясу** прымаюцца дзеци па экзамену з усіх предметаў у абымі програмы I кл. гімназіі, калі на 1 верасень 1935 г. будуть мець ня менш 13 і ня больш 16 гадоў.

**У наступныя клясы** трэба здаць адпаведны экзамен па праграме дзяржаўных гімназій ды мець век у наступных граніцах: у III кл. ад 14 да 17 г., у VI — ад 15 да 18 г. і ў VII — ад 16 да 19 г. Экзамены ўва ўсе клясы пачнуща **5-га верасеня а 8 г. раніцы.**

Заявы прымаюцца да **25 жніўня.**

Да заявы трэба далучыць: 1) мэтрыку, 2) школьнай пасъведчаныне 3) пасъведчаныне аб прышчепе восны, 4) дэкларацыю, што кандыдат (ка) — беларус (ка) і пераслаць на Р. К. О. (бланкет можна купіць на кожнай пошце) 10 зл. за экзамен па наступнаму адресу: „Filija bialoruska Państw. Gimn. im. J. Słowackiego w Wilnie. Konto R. K. O. № 33.219.

Пры гімназіі ёсьць

**хлапцоўскі і дзяўчынскі інтэрнаты.**

### Ангельска-нямецкая згода.

Як падаюць газеты, англ. міністэрства замежных справаў выпушціла офицыйнае паведамленне аб выніках ангельска-нямецкай марской конфэрэнцыі.

Апублікованыя падрабязнасці згоды ня толькі пашырваюць факт, што яна зьяўляецца вялікім пасъпехам нямецкай дыплёмаціі, але што пасъпех гэтых больш значны чымсь можна было дапушчыць.

Праўда, тоннаж нямецкага флётута акрэслены ў 35 проц. тоннажу флётута ангельскага, але ў адношаныні да падводных лодак Англія згадзілася на 45 проц. Мала таго, немцы пакінулі за сабою права зьвяртана да Англіі з дамаганьнем павялічэння свайго птульнага тоннажу ў прыпадку пабольшання флётута другіх эўрапейскіх дзяржаваў, зразумела — зайдёды з захаваньнем прынятай пропорцыі ў адношаныні да ангельскага флётута.

Па весткам з Парыжу, ангельская ўступкі выклікалі трывогу францускага ўраду. Трэвога гэта выявілася ў ноце ўручанай у Лёндане. Ангельскі габінет пастанавіў паслаць у Парыж мін. Ідэна для выясняння францускаму ўраду прычыны, якім кіраваліся ў Лёндане, ідуць на уступкі Нямеччыне.

Згода гэтая з Нямеччынай зьяўляецца паваротным пунктам у эўрапейскай палітыцы і выклікае перагляд цэлага раду міжнародных дагавораў.

### Францускаяnota Англіі.

Францускі пасол у Лёндане ўручыў ангельскому міністру замежных справаў ноту францускага ўраду — у адказ на мэморыял аб ангельска-нямецкай згодзе.

У ноце падчырківаецца, што самы спосаб, які выбраны ў Лёндане для перагавораў з Нямеччынай, выклікаў у Парыжу вялікое зьдзіўленне. Бо-ж ангельска-нямецкі дагавор папросту імкнецца да адмену марскіх пастановаў Вэрсалскага трактату і ставіць іншыя дзяржавы, падпісаўшы яго перад дакананым фактам. А між іншым, якраз Англія асудзіла гэтую «сystemu дакананых фактав» 16 сакавіка, пасъя адмовы Нямеччыны ад мілітарных пастановаў трактату.

Заключаны дагавор нарушаеме ад З лютага, якое кажа, што абодва ўрады ня згодзіцца на аднасторонне нарушэнне мілітарных пастанавленняў Вэрсалскага трактату — да заключэння агульнага дагавору па пытанью аб нямецкіх варажэннях на зямлі, моры і ў паветры.

З увагі на ўсё гэта, францускі ўрад пакідае за сабою поўную свабоду ў галіне павялічэння сваіх марскіх сіл.

Францускіе грамадзянства вельмі задаволенае энергічным тонам ноты Ляваля.

**Японія ня верыць СССР.**  
Паводле вестак з Токіо, японскіе войска на савецкай граніцы будзе павялічана. Даклад ваеннага міністра барона Хаяши ў гэтай справе прадстаўлены на засіданні імпэратора і рады міністраў.

Генэрал Хаяши, закончыўшы пaeздку па Манджурыі, настайвае, каб войска, якое занята лоўляй бандытаў, было звольнена ад гэтага задання і выслана на савецкую граніцу.

Ён уважае, што Японія павінна быць гатова да ўсякіх магчымасцяў на гэтай граніцы.

Даклад ваеннага міністра абаснованы на пераконанні ў тым, што пакаёвыя заплўненія сав. Рэспублікі не згаджаюцца з яе сапраўднымі намерамі.

**Японія — у Азіі, Нямеччына — у Эўропе.**

У «Дэйлі Экспрэс» знаходзім цікавы артыкул аб японскіх пасъпехах у паўночным Кітаі. Газета цівердзіць, што офіцыйнае пляны Японіі не гаворыць нічога аб захопе паўночнага Кітаю, але... Японія высаджывае войска ў кітайскіх портах; яе аэропляны лётаюць над Пекінам; цягнікі гатовыя для перевозкі на поўдзень вайсковых часцяў. Японія забярэ ў Кітаі ўсё, што толькі дасца.

Адным словам, паўночны Кітай будзе далучаны да Манчжу-Го. Вялікі артыкул напісаны аб Далёкім Усходзе бальшавіцкі «Журнал» дэ «Москве». Артыкул гэты канчаецца такім словам:

Нямеччына яшчэ не гатова, але калі яна будзе гатова, яна паступіць з Эўропай таксама, як сяньня Японія паступае з Кітаем.

### Францускія фашисты і радыкалы.

Соцыялістычнае газета „Популер“ паведамляе, быццам фашисты з арганізацыі „Вогненны Крыж“ маніліся зрабіць дзяржаўны пераворот у прыпадку сфермаваньня ў Францыі левага ўраду. Кіраўнік арганізацыі палкоўнік дэ ля Рок адкрыта заявіў на мітынгу, што фашисты выступаюць, калі арганізаваны ўрад будзе даручана Даляд'е. Газета дамагаеца, каб ўрад распусціць арганізацыю „Вогненны Крыж“.

### Новыя высыленіні з Ленінграда.

За апошнія трох тыдні распрадажэннем народнага камісарыту ўнутраных справаў з Ленінграда выслана болей 500 чалавек, галоўным чынам бывшых купцоў і афіцэраў. Высланым быў дадзены тэрмін у 48 гадзін для ўпарядкавання сваіх справаў, пасъяль чаго яны павінны быць пакінуты Ленінград і пасяліцца ў гародах, распложеных на бліжэй, чым у 150 кіламетрах ад Ленінграда і Масквы.

### З краю.

#### 11.000 працаўнікоў на лясных разработках.

Гаспадарчы плян дзяржаўных лясоў прадугледжвае абра�отку на лесапілках 1.386 000 куб. метраў ляснога матэр'ялу. Дырэкцыя дзяржаўных лясоў, маючая ў Польшчы 39 лесапілак, зможа ўзляпіць улетку г. г. работу 11.000 асоб.

#### Паштоўкі для замежнай корэспонденцыі.

Выданы асобыя паштоўкі, прадзначаныя для замежнай корэспонденцыі. На паштоўках гэтых надрукаваны 30-грошовы паштовы значак чырвонага цвяту.

#### У соймавай констытуцыйнай камісіі.

Пазайчора соймавая констытуцыйная камісія закончыла работы па разглядзе законапроекта аб выбарах у Сойм і Сэнат. Былі пастаўлены падгаласаванье папраўкі да законапроекту. Да-кладчык проекту пас. Подосскі схарактарызаў гэтыя папраўкі, выказываючыся пераважна прыёмам.

Было зазначана, што частка папраўак прымаеца ў криху змененіем выгляду, прычым да-кладчык запрапанаваў прыняць некаторыя змены, са згоды ваеннага міністэрства, у 3 §, датычыя армії.

У галасаваныні быў прыняты ўвесь проект разам з папраўкамі да-кладчыка. Пасъяль прыступіў да галасавання законапроекту аб выбару Прэзыдэнта Эспублікі. У галасаваныні былі адкінуты папраўкі і быў прыняты ўвесь законапроект у рэдакцыі, прадстаўленай Безп. Блэкам.

### З усяго сьвету

× 28 ліпня ў Празе адбудзеца 17-ы кангрэс міжнароднага саюзу студэнтаў. Прадбачыца 500 дэлегатаў, якія рэпрэзэнтуюць сабой калі поймільёна студэнтаў розных дзяржаваў усяго сьвету. Прамаўляць будуть Бэнэш і Оускі.

× У Моравіі адкрыты дагістарычны могілкі, займаючыя плошчу ў 50 тысяч квадр. метраў. Магілы маюць форму пірамідаў.

× У Турцыі выданы закон згодна з каторым прадстаўнікі духавенства ўсіх веравызнанняў могуць насыць свае духоўная адземы толькі ў часе багаслужэння. На вуліцах жа і ў публічных месцах павінны яны паказвацца у цывільных вопратках.

### БЕЛАРУСКАЯ ХРОНИКА.

— У нядзелю 16-га чэрвеня адбыўся Гадавы Сход Беларускага Дабрадзейнага Т-ва ў Вільні, на якім былі выбраны Улады Т-ва на 35/36 год. У прэзыдым увайшли: Старшыня — Я. Шнэркевіч, I Віцэстаршыня — А. Астроўская, II Віцэстаршыня — А. Флерай, Скарбнік — Ул. Манкевіч, Секрэтар — М. Шчастны. Кандыдаты: Хв. Ільяшевіч і М. Маркевіч. У Рэзвізійную Камісію: А. Лекант, I. Галяк і С. Кароль. Кандыдат: А. Сакалоў.

— 15 чэрвеня г. г. скончыліся школьныя заняткі ўсіх клясах Віленскай Дзяржаўной Беларускай Гімназіі. Усе вучні раз'ехаліся ўжо па хатах на летні адпачынак.

— 16 чэрвеня г. г. закомчыліся вясення ўступныя экзамены ў Віл. Дзярж. Бел. Гімназію. Восеньню экзамены пачнущыца 5 верасня а 8 гадз. раніцы. Заявы можна складаць да 25 жніўня, пасъяль чаго прымо заяваў будзе спынена.

✓ — Вышаў з друку „Зборнік Роднага Краю“ за 1934 г., які можна купіць у Бел. Кнігарні У. Манкевіча, Вільня, Вострабрамская 1. Цана 65 гр. Зборнік абымае 128 бачын.

Платным гадавым падпісчыкам „Роднага Краю“ зборнік высылаецца, як прэмія.

— Вышлі з друку і прадаюцца ўсіх Беларускіх кнігарнях камэдыі аднаактоўкі: 1) „Цешча ў дом—усё ўвесь дном“ і 2) „Лёкай на гадзіну“.

### Бакштанская гміна.

На гледзячы на той факт, што гміна наша налічвае больш 8,000 жыхароў і мае сямёхклясовую школу, касцёл і царкву культурна-прасьветнага жыцця ў нас ня відаць. Жыццё цячэ такім самым парадкам, як цяло шмат гадоў таму назад: тыя самыя парадкі, тыя самыя звычайі, хіба толькі адно можна прытачыць за новае—гэта капялюшы, ды ажуроўся панчошкі ў дзяўчатаў, ды манішкі і гальстукі ў хлапцоў. Гэта ўсё з наядворнага выгляду, а з выгляду жыццёвага зъменаў ніякіх: п'янства і бойкі, бойкі і п'янства. Асабліва дæца адчуваецца гэта пры якіх-колечы сямейных урачыстасцях. Гарэлка разных гатункаў лъяца ручаем. Напішоўся ж наша моладзь пачынае займаца „спортом“: прабуюць вытрымаласць сваіх чубаў і чэрапоў. А там дадзіць: дактары, лекі, суды, ну і ў найгоршым выпадку сапсаванне на цэлы век жыццё. Пара, вялікая пара апомніца. Усе задаткі да жыцця людзкага на нас маюцца: ёсьць інтэлігэнцыя, бібліятэка, ёсьць таксама людзі, якія ахвотна возьмушца за працу, абы толькі сярод вас, моладзі, была ахвота дапамагчы ім. Мне хочацца ведыць, што ахвота гэтая ў вас знойдзеца.

Ды да лепшае, да выдайнейшае працы! Забярэзец!

### Прысылайце

#### падпіску на газэту „РОДНЫ КРАЙ“.

× Вярхоўны Камісар Лігі Наций па справам нямецкіх бежанцаў пачаў перагаворы з Бразылійскім урадам аб колёнізацыі іх у Бразылії.

× Баўгарскі ўрад апрацоўвае проекц закону